

**Germany-Gauting: Fire engines**  
**OJ S 65/2019 02/04/2019**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gemeinde Gauting  
Postal address: Bahnhofstr. 7  
Town: Gauting  
NUTS code: DE21L Starnberg  
Postal code: 82131  
Country: Germany  
E-mail: [maximilian.donner@gauting.de](mailto:maximilian.donner@gauting.de)  
Telephone: +49 89 / 89337-123  
Fax: +49 89 / 89337-210  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.gauting.de](http://www.gauting.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E58836767>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E58836767>  
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Gauting-Stockdorf HLF 20

**II.1.2. Main CPV code**

34144213 Fire engines

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Lieferung Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14502, EN 1846 und 14530 Teil 27:2011-11 + A1 + A2 2017-06 für die Feuerwehr Stockdorf.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 310 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Fahrgestell  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144213 Fire engines

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21L Starnberg  
Main site or place of performance: Gauting

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung Fahrgestell für Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14502, EN 1846 und 14530 Teil 27:2011-11 + A1 + A2 2017-06 für die Feuerwehr Stockdorf.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Wartung / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Umwelt / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5

Price - Weighting: 60

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 75 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 4  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Aufbau  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144213 Fire engines

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21L Starnberg  
Main site or place of performance: Gauting

### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung Aufbau für Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14502, EN 1846 und 14530 Teil 27:2011-11 + A1 + A2 2017-06 für die Feuerwehr Stockdorf.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 25  
Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 5  
Quality criterion - Name: Wartung / Weighting: 5  
Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5  
Price - Weighting: 60

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 185 000,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 13  
This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

3  
Lot No: Beladung

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21L Starnberg

Main site or place of performance: Gauting

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung Beladungsteile für Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14502, EN 1846 und 14530 Teil 27:2011-11 + A1 + A2 2017-06 für die Feuerwehr Stockdorf.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 10

Price - Weighting: 90

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 50 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 6

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Siehe Auftragsunterlagen

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8.**

## **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 29/05/2019 Local time: 14:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 29/08/2019

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 29/05/2019 Local time: 14:00

Place:

Rathaus der Gemeinde Gauting

Bahnhofstraße 7

82131 Gauting

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter sind nicht zugelassen

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Südbayern

Town: München

Country: Germany

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer Südbayern

Town: München

Country: Germany

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Südbayern

Town: München

Country: Germany

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/03/2019